



Hirondelle

4

Cahier d'exercices

ИЗДАТЕЛЬСКО-ПОЛИГРАФИЧЕСКИЙ ТВОРЧЕСКИЙ ДОМ „O‘QITUVCHI“

ТАШКЕНТ – 2019

Авторы:

САИД РАХМОНОВ, АБДУРАХИМ НАСИРОВ,
ШОДИЁР НИШОНБАЕВ

Издано за счёт средств Республиканского
целевого книжного фонда

© С.Рахмонов и др.

© ИПТД «O'qituvchi», 2019

En route pour apprendre le français.

1. Pour commencer ton nouveau cahier d'exercices, complète ta fiche.

Прежде чем начать работать с новой тетрадью, заполни это:



Mon nom: _____.

Mon prénom: _____.

Mon âge: _____.

Le jour de mon anniversaire: _____.

Le pays où j'habite: _____.

La ville ou le village où j'habite: _____.

Mon adresse: _____.

Le numéro de mon école: _____.

Ma classe: _____.

Sommaire

Unité **1** → p. 5-9

Unité **7** → p. 37-40

Unité **2** → p. 10-15

Unité **8** → p. 41-46

Unité **3** → p. 16-20

Unité **9** → p. 47-51

Unité **4** → p. 21-25

Unité **10** → p. 52-55

Unité **5** → p. 26-31

Unité **11** → p. 56-59

Unité **6** → p. 32-36

Unité **12** → p. 60-64

Unité **13** → p. 65-69

Les nombres de 0 à 1000 → p. 70-72

Mon petit précis de grammaire → p. 73-78

Proverbes → p. 78-79

Soyez les bienvenus dans Hironnelle 4!

1. Présente les personnages d'après le modèle.

Используя образец, познакомь героев.



Modèle: C'est Aziz. Il a 11 ans. Il est en quatrième classe.



b) _____



c) _____



d) _____

2. Présente-toi! Continue à écrire!

Расскажи о себе! Продолжи написанное!

C'est moi, _____.

J'ai _____ ans. _____

Je sais parler

1. Regarde l'image. Réponds aux questions.

Рассмотри рисунок. Ответь на вопросы.



1. Où est l'arbre?
2. Où est le papillon?
3. Où est l'oiseau?
4. Où est la vache?
5. Où est le chien?

Modèle:

1. Où est l'arbre? Il est dans la cour.

2. _____
3. _____
4. _____
5. _____

2. Lis les mots. Fais la liaison des mots.

Прочитай слова. Свяжи их при произношении.

C'est une pomme. C'est un livre.

Trois oiseaux. On est deux amis. Ce sont nos amis.

J'ai chanté une belle chanson!

1. Ecris le verbe „avoir“ au présent.

Напиши глагол «avoir» в настоящем времени.

Lola _____ beaucoup d'amies.

Marc et Emma _____ beaucoup d'amis.

J' _____ trois livres et deux stylos.

2. Mets les verbes entre parenthèses au passé composé.

Глаголы в скобках напиши в форме прошедшего времени.

Hier, Anvar _____ (dessiner) une maison. Hier, Lola et Emma _____ (visiter) le musée d'histoire. Avec Hironnelle 1 nous _____ (chanter) „Salut, ça va?“ Il y a deux ans avec l'Hironnelle 2 nous _____ (commencer) à écrire et à lire en français. Ils _____ (arroser) les plantes.

3. Observe les images et complète les phrases!

Дополни предложения, глядя на рисунки.

C'est



_____.

_____.

_____.

Evalue tes connaissances!

1. Ecris ce que la Cigale et la Fourmi ont fait en été.

Напиши, чем летом занимались Стрекоза и Муравей.



2. Montre des objets dans la classe. Demande et écris les réponses.

Покажи классные предметы. Задай вопросы и ответь на них.

Modèle: – Où est le tableau?

– Le tableau est sur le mur.

a. _____

b. _____

c. _____

Evalue tes connaissances!

3. Complète les phrases avec le verbe „manger“

Допиши предложения, используя глагол „manger“

a) au présent:

Je _____ une pomme.

Tu _____.

Il(Elle) _____.

Nous _____.

Vous _____.

Ils (Elles) _____.



b) au passé composé:

J' _____ des pommes.

Tu _____.

Il (Elle) _____.

Nous _____.

Vous _____.

Ils (Elles) _____.



4. Ecris une lettre à Marc. Présente ton ami.

Напиши Марку письмо о своём друге.

Salut, Marc. Comment tu vas?

Je te présente mon ami(e). Il(elle)

s'appelle _____

_____.

A bientôt,

Les actions de la journée

1. Relie les heures aux bonnes phrases.

Свяжи время с подходящими предложениями.

Modèle:

1) 7:00 a) *Ma journée commence.*

2) 07:30 b) Les cours commencent.

3) 08:30 c) Je fais du sport.

4) 13:00 d) Je fais mes devoirs.

5) 16:00 e) C'est l'heure de la cantine.

6) 19:00 f) Je dîne avec ma famille.
Après on regarde un peu la télé.

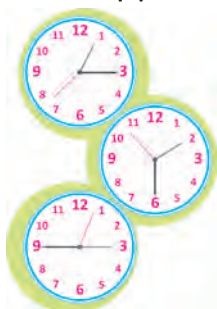
7) 20:00 g) Je pars à l'école à vélo.

8) 20:30 h) Ma journée est finie.
Je vais au lit.

Il est quelle heure?

1. Il est quelle heure? Ecris l'heure de deux manière. Suis le modèle.

Который час? Напиши двумя способами, глядя на образец.



Modèle: *Il est une heure et quart.*
Il est une heure et quinze.

2. Lis et écris la bonne réponse.

Прочитай и напиши верный ответ.

Marc est arrivé à 21 h 07.

Aziz est arrivé à 20 h 55.

Nodir est arrivé à 22 h 02.

– Qui est arrivé le premier?

3. Calcule et trouve le chiffre 40.

Сложи цифры и найди сумму 40.

Modèle: $5+9+16+10=40$

5	10	14	11
20	9	3	12
12	10	16	7
8	21	7	10

Comment tu vas au stade?

1. Choisis la bonne réponse: à, à l', à la, au, aux.

Выбери правильный ответ: à, à l', à la, au, aux.

1. Malika est malade. Elle a mal ____ ventre.

2. Demain, mes parents et moi, nous allons ____ cirque.

3. Orif s'intéresse ____ maths.

Le jeudi et le dimanche, il va ____ cours de maths.

4. Le dimanche on va ____ Samarkand. On visite les monuments historiques de Samarkand.

2. Mets les prépositions nécessaires.

Допиши необходимые предлоги и закончи предложения.

Lundi *On va dans le désert en bus.*

Mardi On va ____ théâtre ____ pied.

Mercredi On va ____ cinéma ____ tram.

Jeudi On va ____ musée ____ métro.

Vendredi On va ____ campagne ____ cheval.

Samedi On va ____ zoo ____ taxi.

Dimanche On va chez nos grands-parents ____ voiture.

1. Je fais mon emploi du temps.

Я составляю расписание уроков.

Mon emploi du temps

Lundi		Jeudi	
Mardi		Vendredi	
Mercredi		Samedi	

2. Relie les nombres aux mots!

Свяжи цифры со словами!

zéro

quarante-et-un

quarante - six

cinquante - huit

cinquante - deux

0 41 43

58 55 59

49 56 52

46

quarante - neuf

quarante - trois

cinquante - six

cinquante - cinq

cinquante - neuf

Evalue tes connaissances!

1. Observe les dessins.

Demande et écris les réponses.

Рассмотри рисунки. Задай вопросы и напиши ОТВЕТЫ.



- Il est 8 heures et quart.
- Pourquoi Aziz se dépêche?

—

— Qui est-ce? _____

— Qu'est-ce qu'Aziz a?

—

— Quel sport il aime?

—

— Avec quel transport il va au stade?

—

2. Tu sais bien comment „aller (à) où?“ et „aller (à, en)“. Complète les phrases!

Ты уже умеешь использовать выражения «aller (à) où?» и «aller (à, en)». Дополни предложения!

aller (à) où?

... à l'école, ... au musée

en + les transports

Je vais _____.

Lola va _____.

Nous allons _____.

Evalue tes connaissances!

aller (à, en) comment?

... aux toilettes, ... à la pharmacie]

... à pied, à vélo, à cheval

3. Relis le document 3 à la page 21 du livre et trouve 3 situations qui n'existent pas en Ouzbékistan.

Перечитай текст упражнения 3 на странице 21 и напиши о 3 ситуациях, которые не встречаются в Узбекистане.

1.

2.

3.

4. Observe les dessins et donne une petite explication. Tu sais différencier.

Посмотри на рисунки и дай краткие объяснения. Ты уже знаешь их различия.



„se laver“ ou „laver“



On est dimanche

1. Choisis le bon verbe. Complète les phrases.

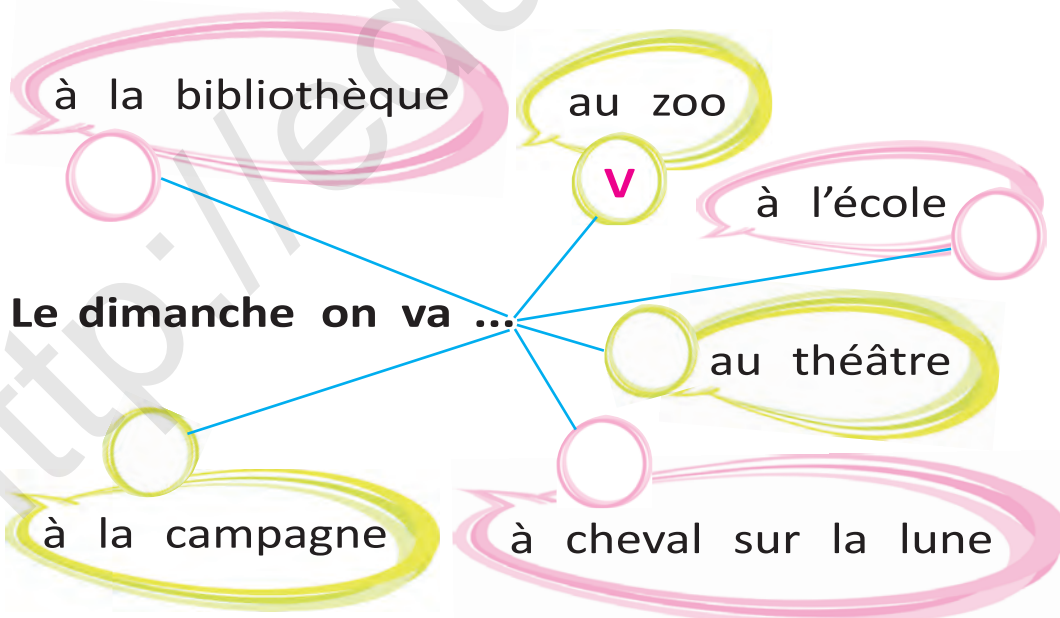
Выбери нужный глагол. Дополни предложения.

se brosser, brosser, s'habiller, habiller, se lever, lever.

- a) Le matin et le soir, je _____ les dents.
 b) Maman _____ sa petite.
 c) Le dimanche nous _____ tard.
 d) Le professeur entre dans la classe et les élèves _____.

2. Lis et écris. Vrai ou faux?

Прочитай, найди и отметь верные ответы буквой V, неверные – буквой F.



UNITÉ 3 LEÇON 2

Напиши числа и дни этой недели.

Date _____

Jour

Date _____

Jour _____

Date _____

Journal of

Date _____

Journal

Date _____

Date _____
Jour _____

Date _____

Date _____
Hour _____

Date _____

Date _____
hour _____

Ecris ces opérations en chiffres.

Посмотри в учебник на странице 26 упражнение 2.

Отрази действие в цифрах.

[illegible]

Составь 4 примера. Запиши их.

Entraîne-toi!

1. Observe l'activité 1 à la page 26.

A quoi t'intéresses-tu? Ecris ce que tu aimes.

Посмотри в учебник на странице 26 упражнение 1. Чем ты интересуешься?

Напиши о своих интересах.

2. Fais par écrit l'activité 2 à la page 26 du livre.

Выполни письменно упражнение 2 на странице 26 из учебника.

Modèle: $20+10=30$ Vingt plus dix égal trente.

$40:10=$ _____

$35-15=$ _____

$25 \times 2=$ _____

3. Lis et associe les nombres aux mots.

Прочитай и свяжи цифры со словами.

soixante-et-un
soixante-dix
soixante
soixante-huit
soixante-sept
soixante-cinq
soixante-trois

61
70
68
67
63
65
60

Evalue tes connaissances!

1. Regarde l'activité 1 du livre à la page 26.
Comment tu vas quelque part? Et tes amis?
Suis le modèle.

Посмотри в учебник на странице 26 упражнение 1.
На чем ты добираться до нужного места? А твои друзья? Напиши, глядя на образец.

_____	vont	zoo
_____	vais	école
<u>Tu</u>	<u>vas</u>	maison
_____	allons	stade
_____	allez	supermarché
_____	va	parc



Modèle: Tu vas à l'école à pied.

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____

2. Fais les opérations.

Выполни примеры.

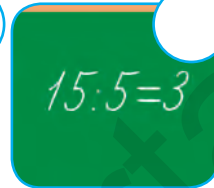
Modèle: a) $3 \cdot 5 = 15$ b) $15 : 5 =$

c) $10 + 7 =$ d) $17 - 6 =$

Evalua tes connaissances!

3. Lis l'activité 3 du livre à la page 27. Relie les phrases aux images.

Прочитай упражнение 3 на странице 27 из учебника. Свяжи предложения с рисунками.



4. Que font-ils? Relie les phrases aux bonnes images.

Скажи, кто что делает? Свяжи предложения с рисунками.



Lola se promène dans le parc.



Maman habille son petit.



Aziz efface le tableau.



Marc promène son chien.

Mon père est cuisinier

1. Complète les phrases d'après l'activité 5 du livre à la page 29.

Посмотри в учебник на странице 29 упражнение 5. Дополни предложения.

Ma mère chante des chansons classiques.

Elle est _____.

Ton père fait des repas.

Il est _____.

Ma mère fait des robes.

Elle est _____.

Sa soeur soigne des animaux.

Elle est _____.

2. Observe les images et écris quels sont ces métiers.

Рассмотри рисунки и назови их профессии.



1. _____
2. _____
3. _____

Quand je serai grand, je serai ...

1. Ecris le verbe „Être“ au présent.

Напиши глагол «Être» в настоящем времени.

Aujourd'hui je **suis élève**.

Tu _____.

Il(Elle) _____.

Nous _____.

Vous _____.

Ils(Elles) _____.

2. Ecris le verbe „être“ au futur simple.

Напиши глагол «être» в будущем времени.

Modèle: Je m'intéresse à la poésie. Quand je serai grand, je serai poète.

Tu t'intéresses à écrire des contes.

Quand tu _____ grand, tu _____ écrivain.

Il s'intéresse aux maths.

Quand il _____ grand, il _____ professeur de maths. Nous nous intéressons à la science.

Quand nous _____ grands, nous _____ savants.

Vous vous intéressez à la voiture.

Quand vous _____ grands, vous _____ chauffeurs.

Ils s'intéressent à la médecine.

Quand ils _____ grands, ils _____ médecins.

Entraîne-toi!

1. Réécoute l'activité 1 à la page du livre 32.
Ecris leurs métiers!

Прослушай упражнение 1 на странице 32 из учебника. Запиши их профессии.

2. Devine de quel métier on parle. Fais attention aux accords.

О какой профессии идёт речь? Обрати внимание на согласование.

Modèle: *Aziza aime les animaux. Elle est vétérinaire.*

Asror écrit des poésies. Il est_____.

Ma mère travaille dans un hôpital. _____

Sora travaille dans une école. _____

3. Ecoute et entoure la bonne réponse.

Прослушай, верный ответ обведи кружком!



- a) un sportif
- b) un journaliste
- c) un boulanger

- a) professeur d'histoire
- b) professeur de maths
- c) professeur de français

Evalue tes connaissances

1. Devine quel métier est-ce?

Угадай, о какой профессии идёт речь?

Modèle: *Il écrit des livres. Il est écrivain.*

1. Elle fait du palov.

Elle est _____.

2. Il travaille dans un restaurant.

Il est _____.

3. Ma soeur fait des robes.

Elle est _____.

4. Mon frère soigne des animaux de la ferme.

Il est _____.

5. Son oncle travaille à l'université.

Il est _____.

2. Ecris sur les métiers de tes parents.

Напиши профессии своих родителей.

Modèle: *Mon père s'appelle Azamat. Il a 40 ans. Il travaille à l'hôpital. Il est dentiste.*

3. Conjugue le verbe „être“ au futur simple.

Проспрягай глагол «être» в будущем времени.

Je _____

Nous _____

Tu _____

Vous _____

Il(Elle) _____

Ils(Elles) _____

Évalue tes connaissances

4. Lis et continue les phrases.

Прочитай и продолжи предложения.

1. Nodir s'intéresse aux animaux.
Il sera _____.
2. Tu t'intéresses aux voitures.
Tu seras _____.
3. Nous nous intéressons aux chansons.
Nous serons _____.

5. Teste-toi! Lis et entoure les bonnes réponses!

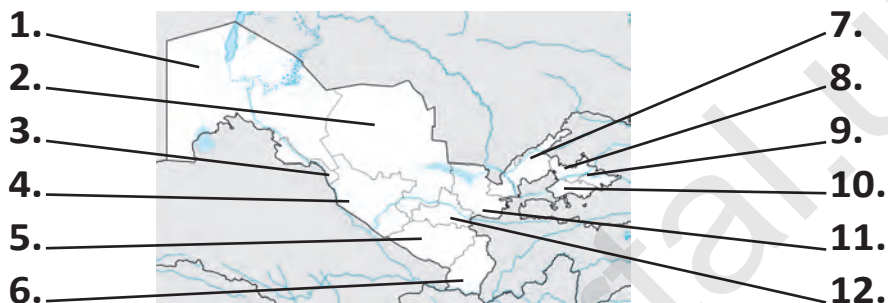
Проверь себя! Прочти, отметь верные ответы!

1. Il travaille aux champs de coton. Il est
 - a) médecin
 - b) tractoriste
 - c) photographe
2. Ma mère travaille à l'hôpital. Elle est
 - a) chanteuse
 - b) danseuse
 - c) médecin
3. Anvar s'intéresse à la voiture. Il sera
 - a) chauffeur
 - b) journaliste
 - c) footballeur
4. Akmal fait de la boxe. Il est
 - a) boxeur
 - b) berger
 - c) professeur

L'Ouzbékistan, c'est mon pays natal

1. Souviens-toi et écris les noms des 12 régions.

Вспомни и напиши названия 12 областей.



- | | |
|----------|-----------|
| 1. _____ | 7. _____ |
| 2. _____ | 8. _____ |
| 3. _____ | 9. _____ |
| 4. _____ | 10. _____ |
| 5. _____ | 11. _____ |
| 6. _____ | 12. _____ |

2. Complète les questions avec les mots interrogatifs et écris les réponses (comment, où, pourquoi).

Дополни вопросы вопросительными словами (comment, où, pourquoi) и напиши ответ.

1. Tu habites _____ ?

2. _____ s'appelle ta région (ta ville)?

3. _____ tu aimes ton village (ta ville)?

Parce qu'il(elle) est _____.

Je suis fier de l'Ouzbékistan!

1. Ecris les réponses aux questions.

Напиши ответы на вопросы.

1. Comment s'appelle ton village(ta ville)?

2. Où il(elle) se trouve?

3. Il(elle) est comment?

4. Est-ce que tu aimes ton village(ta ville)?

5. Pourquoi tu aimes ton village(ta ville)?

2. Remets les mots en ordre.

Поставь слова в правильном порядке.

1. Historique, Samarkand, est, une, ville

2. Ouzbékistan, en, beaucoup de, il y a, montagnes

3. a visité, amie, hier, mon, Khiva

4. s'appelle, notre, Ouzbékistan, pays

La nature de l'Ouzbékistan

1. Tu habites où? Ecris sur ton village (ta ville).
Il(elle) est comment?

Где ты живёшь? Опиши город или село, в котором живёшь.

2. Relie les mots aux bonnes images.

Свяжи слова с рисунками.

Le désert

Le champ de coton

Le jardin

La montagne



Civilisation

1. Observe la carte et décris l'Ouzbékistan

Опиши Узбекистан, глядя на карту.



UNITÉ 5 LEÇON 4

2. Ecris les questions aux réponses de l'activité 3 à la page 41 du livre.

Напиши ответы на вопросы из упражнения 3 на странице 41 из учебника.

Modèle: *Je ne suis pas allé dans le désert.*
Est-ce que tu es allé dans le désert?

Evalue tes connaissances!

1. Relie les questions aux bonnes réponses.

Свяжи вопросы подходящими ответами.

1. Où se trouve l'Ouzbékistan?
2. Combien de régions il y a en Ouzbékistan?
3. Comment s'appelle la capitale de notre pays?
4. Quelles villes historiques ouzbèkes tu connais?
5. Comment est la nature en Ouzbékistan?
6. Où se trouve les forêts de Zomin?

a. Superbe, magnifique, belle

b. C'est Tachkent

c. En Asie Centrale

d. à Jizzakh

e. Boukhara, Khiva, Samarkand

f. 12 régions et une République de Karakalpakistan

1	2	3	4	5	6
C					

Evalue tes connaissances!

1. Décris le drapeau de l'Ouzbékistan. Relie les mots aux bonnes couleurs et aux signes.

Опиши флаг Узбекистана. Свяжи слова с подходящими цветами и знаками.



bleu

un croissant

des étoiles

blanc

vert

deux lignes rouges

2. Complète les phrases avec de bons adjectifs.

Дополни предложения подходящими прилагательными.

charmant / charmante

fier / fière

doux / douce

heureux / heureuse

Modèle:

L'Ouzbékistan est charmant.

Lola est _____.

La France est _____.

Aziz est _____.

Douce France

1. Sépare les mots et écris les phrases.

Раздели на слова, составь предложения и напиши.

1. lafranceestunbeaupays

2. elleesttrèsçélèbredanslemonde

3. onappellelafrancehexagone

4. aunorddelafranceilyaunemer

5. lacapitaledelafranceestparis

2. Réponds aux questions par écrits.

Ответь на вопросы письменно.

1. Pourquoi on appelle la France „Hexagone“?

2. Combien de mers et d'océans entourent la France?

3. Quelles montagnes il y a en France?

4. Peux-tu écrire trois pays voisins de la France?

Marc présente Paris

1. Remets les mots en ordre.

Поставь слова в правильном порядке.

1. natale, ville, Paris, est, ma

2. le symbole, Paris, la Tour Eiffel, est, de

3. traverse, Paris, la Seine

4. Paris, à, beaucoup de, musées, il y a

5. très, Notre-Dame de Paris, ancienne, est

2. Traduis en langue ouzbèke les phrases de l'activité 6 à la page 45. Fais attention à la préposition „près de“.

Сделай перевод на узбекский язык упражнение 6 на странице 45 из учебника. Обрати внимание на предлог «près de».

On chante Paris

1. Ecoute la poésie „Paris“. On aime Paris avec quoi? Ecris-les.

Прослушай стихотворение «Paris» на странице 46 из учебника. Напиши, почему ты любишь Париж.

On aime Paris avec _____

2. Sépare les mots et écris les phrases.

Раздели на слова, составь предложения и напиши.

1. latoureffelestlesymboledeparis

2. elleestenmétal

3. cettetouresttrèshaute

4. lestouristesmontentsurlatoureffel

5. ellesetrouveprèsdelaseine

1. Regarde l'activité 1 à la page 48. Recopie les noms des pays voisins de la France et traduis-les dans ta langue.

Посмотри на упражнение 1 на странице 48 из учебника. Перепиши названия стран-соседей Франции и переведи их на узбекский язык.

2. Remets les mots en ordre.

Поставь слова в правильном порядке.

le Louvre	de	la France	est	l'euro
le drapeau	est	le pays	musée	la France
le coq	est	la France	de	célèbre
le Luxembourg	est	un	voisin	tricolore
la monnaie	de	le symbole	est	de la France

Evalue tes connaissances!

1. Continue les phrases.

Продолжи предложения.

1. Paris, c'est ...

2. La France se trouve ...

3. La Tour Eiffel est ...

4. La monnaie de la France ...

2. Réponds à la question et complète les phrases.

Напиши ответы на вопросы, дополни предложения.



a) Qu'est-ce que c'est?

b) Ce tableau est où?

c) Le Louvre, c'est ...

_____.

d) Il est à ...

_____.

Bonne fête!

1. Quels jours les Français fêtent le Nouvel An?

Когда французы отмечают Новый год?



2. Décris cette image. Lis les questions et écris les réponses.

Опиши рисунок. Ответь на вопросы и запиши ответы.



Qui est-ce? _____

Comment est sa barbe? _____

Que porte-t-il? _____

3. Relis l'activité 2 à la page 50 du livre.

Recopie les phrases avec le pronom „on“.

Из учебника прочитай повторно упр. 2 на стр. 50. Предложения с местоимением «он» переписи.

Modèle: On dit: „Bonne fête!“

a) _____

b) _____

c) _____

d) _____

La fête à l'école

1. Regarde les images. Ecris leurs noms.

Посмотри на рисунки. Напиши их названия.



2. Trouve la bonne réponse et écris.

Найди верные ответы и напиши.

1. Le 6 janvier les enfants

a) mangent _____

b) décore l'arbre _____

c) préparent les plats _____

2. Le Père Noël vient

a) avec ses cadeaux _____

b) on danse, on chante _____

c) la nuit par _____

1. Ecoute et associe les phrases aux bonnes dates. Complète les phrases.

Послушай! Свяжи предложения с датами.

- | | |
|-------------------|-----------------|
| 1. Le 14 juillet | 3. Le 6 janvier |
| 2. Le 24 décembre | 4. National |

a) Le soir du _____ on fête la nouvelle année. On organise un dîner de fête. On danse, on chante. A minuit on souhaite une bonne année.

b) Les Français fêtent cette fête en été, c'est la fête _____ .

c) Les enfants français aiment ce jour. Tout le monde veut être le roi ou la reine. C'est le jour _____ .

2. Que fait-on les jours de fêtes? Ecris!

Как готовятся на праздники?
Запиши!

3. Fabrique une lettre de félicitation pour tes parents.

Подготовь открытку с поздравлением для родителей.

Entraîne-toi!

1. Ecoute et dis. C'est où et quand?

Слушай и скажи. Когда и где отмечают эти праздники?



2. Regarde le dessin et écris ce qu'ils font?

Посмотри на рисунок и запиши, что они делают?



– C'est le Père Noël. Il ...

– C'est Aziz. Il ...

– C'est la fille de neige. Elle ...

– C'est un lapin. Il ...

– C'est une cigale. Elle ...

Tu as mal où?

1. Observe les images et complète les phrases.

Рассмотри рисунки и дополни предложения.



Modèle:

Le chien a mal au pied.

L'âne ...

La vache ...

Le chat ...

Le cheval ...

2. Lis et réfléchis. Complète les noms avec les pronoms.

Прочитай и подумай. Дополни предложения, замени существительные местоимениями.

Modèle: *Cherali a mangé beaucoup de tomates.*

Il a mangé beaucoup de tomates.

1. Sobir et Botir ont beaucoup joué au foot.

_____ beaucoup joué au foot.

2. Lola et Rano ont mangé trop de glace.

_____ trop de glace.

Les conseils du docteur

1. Observe les photos et réponds aux questions.

Рассмотри рисунок и ответь на вопросы.



Modèle: Comment est le sac à dos d'Aziz?
Le sac à dos d'Aziz est lourd. Il ne faut pas porter le sac à dos lourd sur l'épaule.

1. Qu'est-ce qu'il y a dans le sac?

Dans le sac il y a ...

_____.

2. C'est bon ou mauvais?

C'est ...

_____.

2. Comment sont les conseils du docteur?

Какие советы даёт доктор?

a. Porte le sac à dos dans le dos.

b. _____.

c. _____.

Chez le dentiste

1. Complète les phrases avec les bonnes formes de „avoir peur de“.

Дополни предложения словосочетанием «avoir peur de» в нужной форме.

a peur de

as peur de

avons peur de

n'ont pas peur de

Modèle: *J'ai peur du chien d'Aziz.*

Tu _____ dentiste.

Le canari _____ chat.

Moi et mes amis, nous sommes au zoo.

Nous _____ tigre.

Sardor, Sarvar et Tolib sont de braves garçons.

Ils _____ loups.

2. Complète les phrases avec: peu de, beaucoup de, trop de.

Дополни предложения словосочетаниями «peu de», «beaucoup de», «trop de» в нужной форме.

1. Lola a mangé _____ glace.

Voilà, elle a mal à la gorge.

2. Sora a mangé _____ glace.

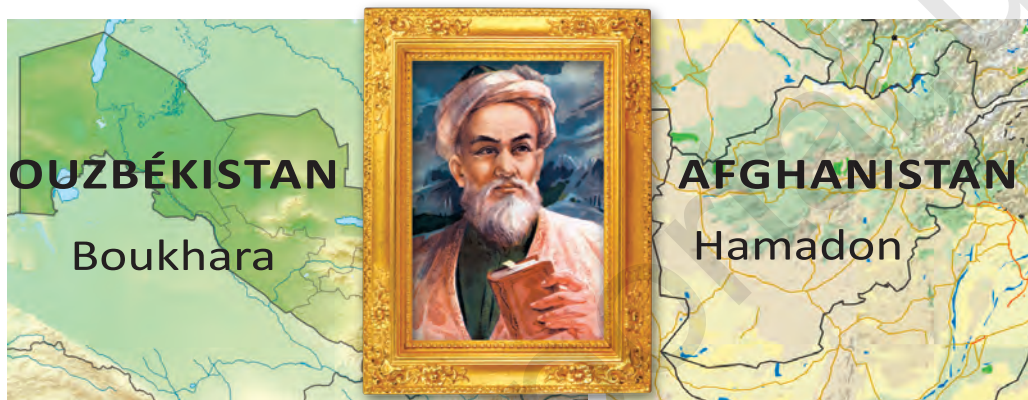
Elle n'a pas mal à la gorge.

3. Barno a _____ canaris.

Civilisation

1. Complète les phrases avec les informations sur Avicenne.

Дополни предложения информацией об Ибн Сино.



C'est ...

Il est...

Il est né à ...

Il est mort à...

On l'appelle ...

On est ...

2. Lis et fais le problème. Retiens!

Прочитай и составь примеры. Запомни!

Dans sa vie Avicenne a fait _____
oeuvres (livres). Il nous reste que _____
livres. On a perdu combien de livres?

X = _____
X = _____?

Entraîne-toi!

1. Remets les mots en ordre et écris les phrases.

Приведи в порядок слова и запиши.

AZIZ	doit aller	<u>est</u>	dents
Il	a mal	chez	des cadeaux
<u>La</u>	de Noël,	le père Noël apporte	<u>un gâteau</u>
A la fête	<u>galette</u>	aux	le médecin

Modèle: La galette est un gâteau.

1. _____

_____.

2. _____

_____.

3. _____

_____.

Entraîne-toi!

2. Trouve et coche la bonne réponse.

Найди правильные ответы и отметь их.

1. Notre-Dame de Paris se trouve
2. La France se trouve
3. Le drapeau de la France
4. Le Louvre se trouve
5. La Tour Eiffel

1.	b
2.	
3.	
4.	
5.	

- a. est le symbole de Paris.
- b. sur l'île de la Cité.
- c. à Paris
- d. en Europe
- e. a trois couleurs

Modèle: Notre-Dame de Paris se trouve sur l'île de la Cité.

1. _____.
2. _____.
3. _____.
4. _____.

Tu fais du sport?

1. Observe, complète les phrases d'après le modèle.

Посмотри на рисунки и дополни предложения, глядя на образец.



Je m'intéresse à

Tu t'... .

Il s'... .

Nous nous

Vous vous

Il s'... .

Modèle: e) *J'aime la natation, mais je préfère la boxe.*

- a) _____
- b) _____
- c) _____
- d) _____

2. Tu t'intéresses à quel type de sport?

Каким видом спорта ты интересуешься?

Modèle: *Je m'intéresse à la boxe et au kourach.*

Pourquoi on fait du sport?

1. Retrouve dans la grille quatre formes du verbe *faire*.

Найди четыре формы глагола «faire» в клеточках.

R	A	F	A	L	E
E	F	A	I	T	E
F	A	I	T	E	S
O	I	S	E	I	U
N	S	O	I	E	R
T	E	N	N	I	S
E	Z	S	O	X	Y

Je fais.

Il _____.

Vous _____.

Nous _____.

Ils _____.

2. Observe des signes de sport et fais des phrases.

Составь предложения, глядя на спортивные символы.



Modèle:

Aziz aime le foot.

Il joue au foot.



Tu fais du vélo, moi, je joue au tennis

1. Observe les images et complète les phrases.

Рассмотри рисунки и дополни предложения.

a)

Modèle:



Je joue au tennis.



Tu _____.



Il _____.



Nous _____.



Vous _____.

Ils _____.

b)

Ce dimanche, vous _____.

Après les cours, nous allons au stade et nous _____.

Le jeudi et le samedi, mes amies vont dans la salle de sport.

Elles _____.



Civilisation

1. Connais-tu ces champions ouzbékistanais?
Qui sont-ils? Ecris leurs noms.

Знаешь ли ты этих чемпионов Узбекистана?
Кто они? Напиши их имена.



a) _____

b) _____



2. Quels champions ouzbékistanais connais-tu?
Ecris leurs noms.

Каких чемпионов Узбекистана ты знаешь?
Напиши их имена.

1. _____
2. _____
3. _____

3. Dessine les ballons de tennis, de basket et de foot. Ecris leurs noms sous les images.

Нарисуй теннисные, волейбольные и футбольные мячи. Напиши их названия под рисунками.

Entraîne-toi!

1. Regarde les images et complète les phrases.

Дополни предложения, глядя на рисунки.

Le tableau des sections

Lundi



Jeudi



Mardi

Vendredi

Mercredi

Samedi

Modèle: Lundi Salima fait de la gymnastique.

2. Fais le tableau des sections de ton école.

Составь таблицу школьных спортивных секций в твоей школе.

Le tableau des sections

Lundi

Mardi

Mercredi

Jeudi

Vendredi

Samedi

J'ai besoin de ...

1. Imagine toi que tu es dans un supermarché. Tu as besoin de quelques choses. Ecris 5 phrases avec l'expression „avoir besoin de“.

Представь, что ты в супермаркете. Тебе что-то нужно. Составь 5 предложений со словосочетанием «avoir besoin de».



Modèle: *Mon amie Nazira a besoin des tomates.*

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____

On est dans la boutique

1. Complète les phrases avec les mots „plus cher“, „moins cher“.

Дополни предложения словосочетаниями «plus cher», «moins cher».

Le pantalon blanc est 150 000 soumes.

Le pantalon noir est 120 000 soumes.

- a. Le pantalon blanc est _____
que le pantalon noir.
- b. Le pantalon noir est _____
que le pantalon blanc.

2. Complète les phrases. Choisis la bonne réponse.

Выбери подходящие ответы и дополни предложения.

plus cher(e) que

aussi cher(e) que

moins cher(e) que

- a) Le chapeau brun coûte 25 000 soumes,
et le chapeau jaune 20 000 soumes.
Le chapeau jaune coûte _____
le chapeau brun.
- b) Les cerises coûtent 4000 soumes.
Les poires coûtent 5000 soumes.
Les poires sont plus _____
cerises.

Ils font des achats

1. Quels achats font Aziz et sa mère. Relie les achats au chariot!

Сложи в корзинку покупки, которые сделали Aziz и его мама!



2. Fais des phrases avec „un peu de“, „une bouteille de“, „une tranche de“, „beaucoup de“, „trop de“, „un paquet de“.

Составь предложения, используя выражения «un peu de», «une bouteille de», «une tranche de», «beaucoup de», «trop de», «un paquet de».

- Il faut manger _____ bonbons.
- Docteur conseille de manger _____ fruits.
- Aziz et sa mère sont au supermarché. Ils ont acheté _____ d'huile.
- Dans le panier de Lola il y a _____ pommes.
- Dans le sac à dos d'Aziz il y a _____ livres.

1. Relie les phrases aux bonnes photos.

Свяжи слова с подходящими к ним рисунками.



a



b



c

du lait

du pain

de la viande

du saucisson

des livres

du gâteau



d



e



f

2. Continue d'après le modèle.

Глядя на образец, продолжи предложения.

Modèle: *Pour acheter du lait je vais à la laiterie.*

a) On a besoin de gâteau. On va_____.

b) On va à la boulangerie pour acheter. _____.

c) Pour acheter de la viande maman va _____.

Zoumrad et Kimmat

1. Relie les mots aux bonnes images.

Свяжи слова с подходящими рисунками.



Le père de Zoumrad

Kimmat

Zoumrad

La belle-mère de Zoumrad

2. Relis le texte à la page 80 et relève les adjectifs. Ecris-les en deux colonnes.

Перечитай текст на странице 80 из учебника, найди прилагательные. Раздели их на две колонки.

+

-

Zoumrad est chez la fée

1. Sépare les mots et écris les phrases.

Раздели слова и составь предложения.

1. zoumradestgentille

2. zoumradaimetravailler

3. kimmatestparesseuse

4. ellenefaitpasleménage

5. zoumradaimesonpère

2. Ecris les réponses aux questions.

Напиши ответы на вопросы.

a) Où est Zoumrad?

b) Pourquoi Zoumrad a peur?

c) Qui a rencontré Zoumrad dans la forêt?



Zoumrad reçoit un cadeau

1. Remets les mots en ordre.

Приведи слова в порядок и запиши.

paresseuse	est	Kimmat	une fille
------------	-----	--------	-----------

1 _____.

un cadeau	la fée	à Zoumrad	donne
-----------	--------	-----------	-------

2 _____.

veut	aussi	Kimmat	un cadeau
------	-------	--------	-----------

3 _____.

manger	Kimmat	aime
--------	--------	------

4 _____.

n'	Kimmat,	pas,	aide	la fée
----	---------	------	------	--------

5 _____.

2. Ecris les réponses aux questions.

Напиши ответы на вопросы.

1. Qu'est-ce qu'il y a dans la malle de Zoumrad? _____

_____.

2. Pourquoi Kimmat est dans la forêt? _____

_____.

Le cadeau de Kimmat

1. Trouve la bonne réponse et complète les phrases. Найди верные ответы и дополни предложения.

- a. la malle
- b. sa mère
- c. Kimmat
- d. un dragon



- 1 c Kimmat demande un cadeau à la fée.
- 2 La fée donne blanche.
- 3 Kimmat et ouvrent la malle.
- 4 Dans la malle il y a .

2. Discute avec ton ami(e). Pourquoi la fée a fait un mauvais cadeau à Kimmat. Tu as des mots. Choisis-les.

Обсуди с другом, почему волшебница подарила Киммат плохие подарки. Используй данные слова.

méchante

bonne

mange beaucoup

n'aime pas travailler

travailleuse

paresseuse

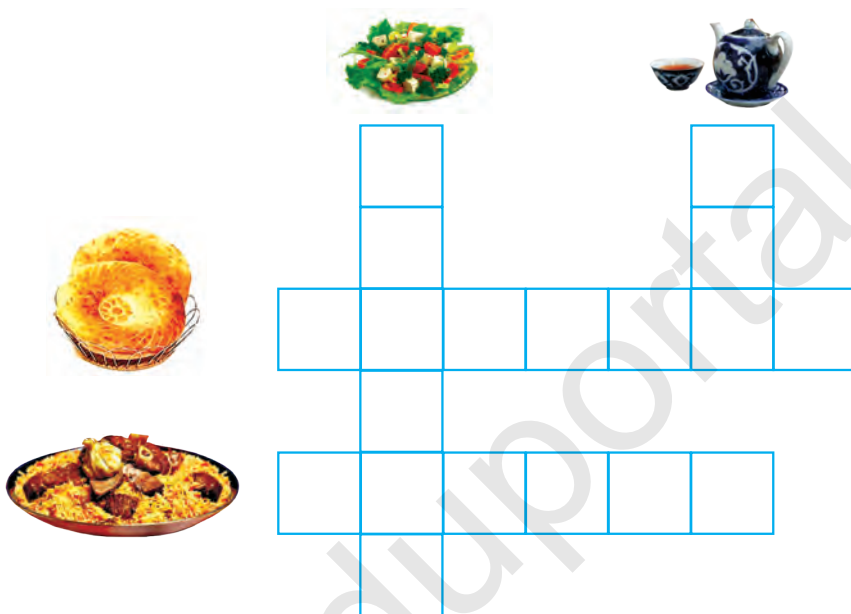
gâtée

n'est pas gentille

Marc et Emma vont en visite

1. Complète les cases.

Заполни клеточки нужными словами.



2. Complète les phrases et emploie la bonne forme de l'adjectif „délicieux“ ou „délicieuse“.

Дополни предложения подходящими словами «délicieux» или «délicieuse».

Modèle: C'est le palove. Il est délicieux.

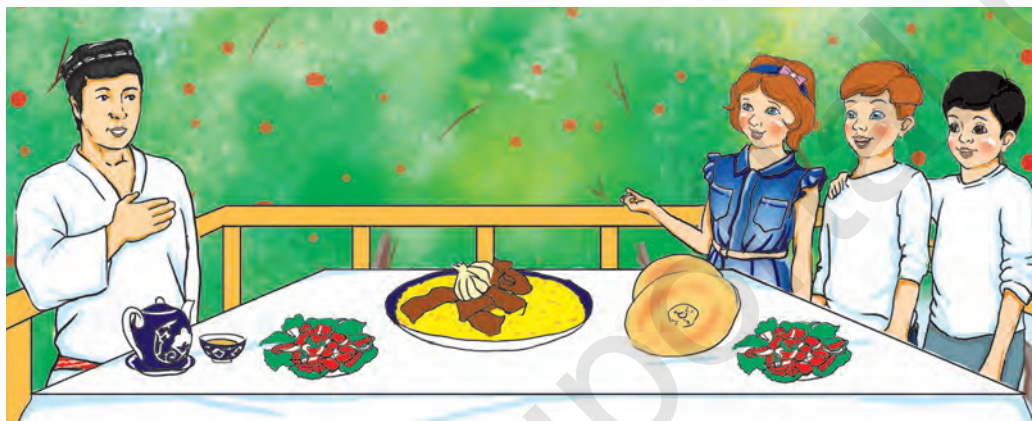
- La pomme rouge.
Elle est très_____.
- La salade aux légumes.
Il est très_____.
- Les hôtes adorent le melon.
Il est_____.

Servez-vous, s'il vous plaît!

1. Observe et relie l'image aux phrases.

Qui dit quoi?

Рассмотри рисунок и свяжи с предложениями.
Кто что говорит?



a) J'aime beaucoup la galette!

b) Le thé vert, j'adore ça.

c) Le palove est la salade sont délicieux!

2. Regarde l'activité 5 à la page 91 du livre.

Fais des phrases.

Составь предложения по упражнению 5 на странице 91 из учебника.

- a) _____
- b) _____
- c) _____
- d) _____

C'est bien ou ce n'est pas bien?

1. Ecris ce qu'il faut faire et ce qu'il ne faut pas faire en visite.

Напиши, что можно и чего нельзя в гостях.

En visite chez quelqu'un.

C'est bien.

Ce n'est pas bien.

Blank lined paper with a large, faint watermark reading "http://ed"

[illegible]

Entraîne-toi!

UNITÉ 12 LEÇON 4

1. Coche la bonne réponse et écris les phrases.

Отметь верные ответы и запиши предложения.

	Tolib	Emma	Aziz	Marc
invite			✓	
La galette				
Le thé vert				
hospitalier				
Mes amis				
Soyez les bienvenus				

1. Aziz invite ses amis Marc, Emma et Lola.

2. _____

_____.

3. _____

_____.

4. _____

_____.

5. _____

_____.

6. _____

_____.

Entraîne-toi!

2. Lis les mots. Montre le mot intrus.

Прочитай слова. Укажи лишнее слово.

hospitalier

gentille

bon

gâtée

s'il vous plaît

C'est _____
_____.

3. Lis les mots et montre l'expression mauvaise.

Прочитай слова и покажи те, которые говорят о плохих привычках.

S'il vous plaît

dire merci

être gentille

dire „vous“

ne pas dire „bonjour“

ne pas dire „merci“

C'est _____
_____.

4. Réponds à la question par écris.

Дай письменный ответ на вопросы.

Tu es comment?

gentil(le)

hospitalier(e)

méchant(e)

gâté(e)

Je suis _____
_____.

On fait un voyage

1. Dessine le transport que tu préfères.
Ecris sous le transport son nom. Où tu fais un voyage avec ton transport préféré?

Нарисуй транспорт, который тебе нравится.
Снизу напиши куда бы ты хотел на нём поехать.



2. Tu as appris la poésie „Quelle chance!”
Qui fait un voyage? Où et comment?

Ты выучил стихотворение «Quelle chance».
Кто, куда и на каком транспорте путешествует?

Modèle:

Aziz fait un voyage à Boukhara en bus.

Lola _____.

Tolib _____.

Rano _____.

Le voyage c'est quoi?

1. Complète les phrases.

Дополни предложения.

Faire un voyage c'est visiter









2. Observe les photos et fais des phrases!

Глядя на рисунки, составь предложения!







Vive les vacances!

UNITÉ 13 LEÇON 3

1. Observe les images et fais des phrases.

Глядя на рисунки, составь предложения.



Modèle: *Je vais en voyage en train.
Le train est rapide.*

2. Complète les phrases.

Дополни предложения.

(Passer des vacances au temps futur)

1. Malika et Barno, elles passeront leurs vacances dans la nature de Zomine.

2. Rachide et moi, nous _____
à Boukhara.

3. Et vous, où vous _____ ?

4. Moi, je _____.

5. Nazira, où tu _____ ?

Civilisation

1. Tu veux aller en voyage. Choisis une image et écris un petit récit.

Ты собираешься в путешествие. Выбери один из рисунков и напиши рассказ.

Modèle:

J'ai choisi l'image № 5. Parce que j'aime la nature. Je vais à la montagne en voiture.



1. Teste tes connaissances.

Проверь свои знания.

1. Paris, Bordeaux, Lyon, Marseille sont les villes _____.

- a) modernes
- b) historiques
- c) d'Ouzbékistan

2. En France pour faire du ski on va dans _____.

- a) les Alpes ou Pyrénées
- b) le parc Disneyland-Paris
- c) à Paris

3. Sur la Seine les touristes font des voyages _____.

- a) à moto
- b) à vélo
- c) en bateau-mouche

Les nombres de 0 à 1 000

0 zéro	10 dix	20 vingt
1 un	11 onze	21 vingt-et-un
2 deux	12 douze	22 vingt-deux
3 trois	13 treize	23 vingt-trois
4 quatre	14 quatorze	24 vingt-quatre
5 cinq	15 quinze	25 vingt-cinq
6 six	16 seize	26 vingt-six
7 sept	17 dix-sept	27 vingt-sept
8 huit	18 dix-huit	28 vingt-huit
9 neuf	19 dix-neuf	29 vingt-neuf
30 trente	40 quarante	
31 trente-et-un	41 quarante-et-un	
32 trente-deux	42 quarante-deux	
33 trente-trois	43 quarante-trois	
34 trente-quatre	44 quarante-quatre	
35 trente-cinq	45 quarante-cinq	
36 trente-six	46 quarante-six	
37 trente-sept	47 quarante-sept	
38 trente-huit	48 quarante-huit	
39 trente-neuf	49 quarante-neuf	

50 cinquante

51 cinquante-et-un
52 cinquante-deux
53 cinquante-trois
54 cinquante-quatre
55 cinquante-cinq
56 cinquante-six
57 cinquante-sept
58 cinquante-huit
59 cinquante-neuf

70 soixante-dix

71 soixante-et-onze
72 soixante-douze
73 soixante-treize
74 soixante-quatorze
75 soixante-quinze
76 soixante-seize
77 soixante-dix-sept
78 soixante-dix-huit
79 soixante-dix-neuf

60 soixante

61 soixante-et-un
62 soixante-deux
63 soixante-trois
64 soixante-quatre
65 soixante-cinq
66 soixante-six
67 soixante-sept
68 soixante-huit
69 soixante-neuf

80 quatre-vingts

81 quatre-vingt-un
82 quatre-vingt-deux
83 quatre-vingt-trois
84 quatre-vingt-quatre
85 quatre-vingt-cinq
86 quatre-vingt-six
87 quatre-vingt-sept
88 quatre-vingt-huit
89 quatre-vingt-neuf

90 quatre-vingt-dix

91 quatre-vingt-onze
92 quatre-vingt-douze
93 quatre-vingt-treize
94 quatre-vingt-quatorze
95 quatre-vingt-quinze
96 quatre-vingt-seize
97 quatre-vingt-dix-sept
98 quatre-vingt-dix-huit
99 quatre-vingt-dix-neuf

200 deux cents

201 deux-cent-un ...

300 trois-cents

301 trois-cent-un ...

400 quatre-cents

401 quatre-cents-un ...

500 cinq-cents

501 cinq-cents-un ...

600 six-cents

601 cinq-cents-un ...

100 cent

101 cent-un
102 cent-deux
103 cent-trois

700 sept-cents**800 huit-cents****900 neuf-cents****1000 mille**

LES ARTICLES

	masculin singulier	féminin singulier	pluriel
les indéfinis	un livre	une robe	des chaussettes
les définis	le nez , l'orage	la bouche , l'oreille	les doigts
les partitifs	du soleil , de l'orage	de la pluie , de l'école	
les articles avec à	au musée , à l'hôpital	à la poste , à l'école	aux toilettes
les articles avec de	du cirque	de la natation , de l'escalade	des sports

LES ADJECTIFS POSSESSIFS

	masculin singulier	féminin singulier	pluriel
A moi	mon chapeau	ma robe	mes chaussures
A toi	ton chapeau	ta robe	tes chaussures
A lui	son chapeau	sa robe	ses chaussures

LES ADJECTIFS

masculin: il est ... content	féminin: elle est ... contente	pluriel: ils/elles sont ... contents contentes
triste	triste	tristes

LES VERBES AU PRÉSENT

Avoir J'ai Tu as Il/Elle a Nous avons Vous avez Ils/Elles ont	Etre Je suis Tu es Il/Elle est Nous sommes Vous êtes Ils/Elles sont
Pouvoir Je peux Tu peux Il/Elle peut Nous pouvons Vous pouvez Ils/Elles peuvent	Aller Je vais Tu vas Il/Elle va Nous allons Vous allez Ils/Elles vont
Faire Je fais Tu fais Il/Elle fait Nous faisons Vous faites Ils/Elles font	Vouloir Je veux Tu veux Il/Elle veut Nous voulons Vous voulez Ils/Elles veulent

Les verbes en **-er** comme **dessiner**

Je **dessine** ... Tu **dessines** ... Il/Elle/On **dessine** ...
 Nous **dessinons** ... Vous **dessinez** ... Ils/Elles **dessinent** ...

(regarder, écouter, chanter, parler, jouer, goûter, déjeuner ...)

Les verbes pronominaux comme **se laver** ou **se lever**

Je **me lave** ... Tu **te laves** ... Il/Elle/On **se lave** ...
 Je **me lève** ... Tu **te lèves** ... Il/Elle/On **se lève** ...

(se réveiller, se dépêcher, s'habiller, se coiffer, se coucher ...)

Les verbes au passé composé avec *avoir*

Règle: Le verbe <i>avoir</i> au présent de l'indicatif + le <i>participe passé</i> du verbe	
J'ai regardé ...	Nous avons visité ...
Tu as mis ...	Vous avez fait ...
Il/Elle a lu ...	Ils/Elles ont écrit ...

Les verbes à l'impératif

Les verbes en <i>-er</i> comme <i>dessiner</i>		
Dessine!	Dessinons!	Dessinez!
<i>(parler, écouter, regarder, chanter, danser ...)</i>		

La négation

Oui	Non
J'aime le chocolat.	Je n'aime pas le chocolat.
Je peux.	Je ne peux pas.
Il y a de la neige.	Il n'y a pas de neige.
Dessine!	Ne dessine pas!

Les prépositions

à/en + moyen de transport	à pied/en bus
à + heure	à huit heures
chez + personne	chez moi/ chez le docteur/ chez l'oncle Tolib
La localisation	sur, sous, devant, derrière, dans, à côté du/de, la/de, l'/des
L'orientation	tout droit, à gauche, à droite

Proverbes

Une bonne action n'est jamais perdue.
Добрые дела не пропадают.

Ami de table est bien variable.
Скатерть со стола, и дружба сплыла.

On a tous les ans douze mois.

Годы уходят.

L'appetit vient en mangeant.

Аппетит приходит во время еды.

Au besoin on connait l'ami.

Друзья познаются в беде.

C'est bonnet blanc et blanc bonnet.

Один в один.

Bouche de miel, coeur de fiel.

На языке мёд, а в сердце лёд.

Le chat parti, les souris dansent.

Без кота мышам масленица.

Tout chemin va à Rome.

Все дороги ведут в Рим.

Qui cherche trouve.

Кто ищет, тот найдёт.

Chaque chose a son temps.

Всему своё время.

SAID RAHMONOV], ABDURAHIM NOSIROV,

SHODIYOR NISHONBOYEV



Cahier d'exercices

*Ta'lim rus tilida olib boriladigan
maktablarning 4- sinfi uchun darslik*

4- nashri

*„O'qituvchi“ nashriyot-matbaa ijodiy uyi
Toshkent — 2019*

Художник **О. Хакимов**

Переводчик **Д. Рахимова**

Редакторы: **М. Нишанбаева, Х. Гулямова**

Художественный редактор **Б. Ибрагимов**

Технический редактор **Н. Ниязмухамедова**

Компьютерная вёрстка **Б. Ибрагимова, Собировой Ш.**

Издательская лицензия AI № 012. 20.07.2018

Подписано в печать с оригинала-макета 14.03.2019. Формат 70х90^{1/16}.

Кегль 14 н/шпон. Гарн. „Calibri“. Печать офсетная. Бумага офсетная.

Условно-печатные л. 5,85. Учётно-изд. л. 5,5.

Тираж 547 экз. Заказ №

Издательско-полиграфический творческий дом «O'qituvchi»

Узбекского агентства по печати и информации.

Ташкент—206, адрес: Юнусабадский район, ул. Янгишахар, дом 1.

Договор №. 07-19

SAID RAHMONOV, ABDURAHIM NOSIROV,
SHODIYOR NISHONBOYEV



Cahier d'exercices

*Ta'lim rus tilida olib boriladigan
maktablarning 4- sinfi uchun darslik*

4- nashri

*„O'qituvchi“ nashriyot-matbaa ijodiy uyi
Toshkent — 2019*

Художник **О. Хакимов**

Переводчик **Д. Рахимова**

Редакторы: **М. Нишанбаева, Х. Гулямова**

Художественный редактор **Б. Ибрагимов**

Технический редактор **Н. Ниязмухамедова**

Компьютерная вёрстка **Б. Ибрагимова, Собировой Ш.**

Издательская лицензия AI № 012. 20.07.2018

Подписано в печать с оригинала-макета 14.03.2019. Формат 70х90^{1/16}.
Кегль 14 н/шпон. Гарн. „Calibri“. Печать офсетная. Бумага офсетная.

Условно-печатные л. 5,85. Учётно-изд. л. 5,5.

Тираж 25 экз. Заказ №

Издательско-полиграфический творческий дом «O'qituvchi»

Узбекского агентства по печати и информации.

Ташкент—206, адрес: Юнусабадский район, ул. Янгишахар, дом 1.

Договор №. 07-19